



Unione europea

Pubblicazione del Supplemento alla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Lussemburgo Fax: +352 29 29 42 670

Posta elettronica: ojs@publications.europa.eu Info e formulari on-line: <http://simap.europa.eu>

Avviso relativo a informazioni complementari, informazioni su procedure incomplete o rettifiche

Sezione I: Amministrazione aggiudicatrice/ente aggiudicatore

I.1) Denominazione, indirizzi e punti di contatto:

Denominazione ufficiale: [Autorità Portuale di Trieste](#) Carta d'identità nazionale: (se noto)

Indirizzo postale: [Via Karl Ludwig von Bruck, 3](#)

Città: [Trieste](#) Codice postale: [34143](#) Paese: [Italia \(IT\)](#)

Punti di contatto: [Servizio Gare e Contratti](#) Telefono: [+39 0406732204 / 0406732360](#)

All'attenzione di: [Edi Giorgi - Massimo Stocchi](#)

Posta elettronica: egiorgi@porto.trieste.it Fax: [+39 0406732406 / 0406732771](#)

Indirizzi internet: (se del caso)

Indirizzo generale dell'amministrazione aggiudicatrice/ente aggiudicatore: (URL) www.porto.trieste.it

Indirizzo del profilo di committente: (URL) www.porto.trieste.it

Accesso elettronico alle informazioni: (URL)

Presentazione per via elettronica di offerte e richieste di partecipazione: (URL)

I.2) Tipo di centrale di committenza:

Amministrazione aggiudicatrice

Ente aggiudicatore

Sezione II: Oggetto dell'appalto

II.1.1) Denominazione conferita all'appalto:

Lavori di adeguamento strutturale (upgrading/revamping) di due gru di banchina Paceco Reggiane (anno 1994) al Molo VII del Porto di Trieste. Progetto A.P.T. n. 1784.

II.1.2) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti: *(come indicato nell'avviso originale)*

n. 2 gru portuali STS da banchina a trave sollevabile, attuali gru denominate S3, S4 (S7 in opzione) come riportato su planimetria, funzionanti, aventi le caratteristiche come precisate nel Capitolato speciale descrittivo e prestazionale e nei documenti a corredo delle gru, da modificare nelle strutture e ammodernare nelle prestazioni e dotazioni secondo le indicazioni riportate nella parte tecnica del medesimo Capitolato e da riposizionare, perfettamente funzionanti e collaudate, sui binari lato sud del Molo VII del Terminal Contenitori del Porto di Trieste.

II.1.3) Vocabolario comune per gli appalti (CPV)

	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare <i>(se del caso)</i>
Oggetto principale	42414140	

Sezione IV: Procedura

IV.1) Tipo di procedura *(come indicato nell'avviso originale)*

- Aperta
- Ristretta
- Ristretta accelerata
- Procedura negoziata
- Negoziata accelerata
- Dialogo competitivo
- Negoziata con indizione di gara
- Negoziata senza indizione di gara
- Negoziata con pubblicazione di un avviso di gara
- Negoziata senza pubblicazione di un avviso di gara
- Aggiudicazione di un appalto senza la previa pubblicazione di un bando nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea

IV.2) Informazioni di carattere amministrativo

IV.2.1) Numero di riferimento attribuito al dossier: *(come indicato nell'avviso originale)*

Codice identificativo gara CIG n. [\[6041900D98\]](#); CUP: [C94B14000120005](#).

IV.2.2) Numero di riferimento dell'avviso in caso di avvisi presentati elettronicamente:

Avviso originale spedito mediante

- eNotices
- TED eSender

Login: [ENOTICES_egiorgi](#)

Numero di riferimento dell'avviso: [2014-165127](#) anno e numero del documento

IV.2.3) Avviso a cui si riferisce la presente pubblicazione:

Numero dell'avviso nella GUUE: [2014/S 242-425414](#) del: [16/12/2014](#) (gg/mm/aaaa)

IV.2.4) Data di spedizione dell'avviso originale:

[12/12/2014](#) (gg/mm/aaaa)

Sezione VI: Altre informazioni

VI.1) Il presente avviso riguarda:

- Procedura incompleta
- Correzione
- Informazioni complementari

VI.2) Informazioni relative a procedure di aggiudicazione incomplete:

- La procedura di aggiudicazione è stata interrotta
- La procedura di aggiudicazione è stata dichiarata infruttuosa
- L'appalto non è stato aggiudicato
- L'appalto potrà essere oggetto di una nuova pubblicazione

VI.3) Informazioni da correggere o aggiungere:

VI.3.1)

- Modifica delle informazioni originali fornite dall'amministrazione aggiudicatrice
- Pubblicazione sul TED non conforme alle informazioni fornite originariamente dall'amministrazione aggiudicatrice
- Entrambi

VI.3.2)

- Nell'avviso originale
- Nel relativo capitolato d'appalto
(per maggiori informazioni vedi relativo capitolato d'appalto)
- In entrambi
(per maggiori informazioni vedi relativo capitolato d'appalto)

VI.3.3) Testo da correggere nell'avviso originale

Punto in cui modificare il testo: anziché:
[III.2.2\) Capacità economica e finanziaria](#) [Come al punto III.2.3\)](#)

leggi:

Requisiti per i progettisti nel caso di operatore economico in possesso di attestazione SOA per sola esecuzione:
Ai sensi dell'art. 53, comma 3, D.Lgs 163/2006 e s.m.i. e dell'art. 263, comma 1, lettera a), del DPR 207/2010:
- fatturato globale per servizi di cui all'articolo 252, espletati negli ultimi cinque esercizi antecedenti la pubblicazione del bando, per un importo non inferiore a € 924.000,00.

Punto in cui modificare il testo:
[III.2.3\) Capacità tecnica](#)

anziché:
Possesso dell'Attestazione di qualificazione, rilasciata da società di attestazione (SOA) in corso di validità, che documenti il possesso della qualificazione in categorie e classifiche adeguate ai lavori da assumere, e precisamente: Categoria prevalente: OS31 - "Impianti per la mobilità sospesa" – cls. VII.

leggi:

Possesso dell'Attestazione di qualificazione, rilasciata da società di attestazione (SOA) in corso di validità, che documenti il possesso della qualificazione in categorie e classifiche adeguate ai lavori da assumere, e precisamente: Categoria prevalente: OS31 - "Impianti per la mobilità sospesa" – cls. VII.

Nel caso di operatori economici stabiliti in stati diversi dall'Italia: vedi art. 47 del D.Lgs 163/2006 ed art. 62 D.P.R. 207/2010.

Nel caso di operatori economici stabiliti in stati diversi dall'Italia: vedi art. 47 del D.Lgs 163/2006 ed art. 62 D.P.R. 207/2010.

Requisiti per i progettisti nel caso di operatore economico in possesso di attestazione SOA per sola esecuzione:

Ai sensi dell'art. 53, comma 3, D.Lgs 163/2006 e s.m.i. e dell'art. 263, comma 1, lettere b) e c), del DPR 207/2010:

- avvenuto espletamento negli ultimi dieci anni di servizi di cui all'articolo 252, relativi ai seguenti importi di lavori appartenenti ad ognuna delle classi e categorie dei lavori cui si riferiscono i servizi da affidare, individuate sulla base delle elencazioni contenute nelle vigenti tariffe professionali:

€ 4.738.479,44 - I g strutture;

€ 4.738.479,44 - III c impianti elettrici.

- avvenuto svolgimento negli ultimi dieci anni di due servizi di cui all'articolo 252, relativi ai lavori, appartenenti ad ognuna delle classi e categorie dei lavori cui si riferiscono i servizi da affidare, individuate sulla base delle elencazioni contenute nelle vigenti tariffe professionali, per un importo totale non inferiore a 0,40 volte gli importi dei lavori di cui sopra e quindi:

€ 1.895.391,78 - I g strutture;

€ 1.895.391,78 - III c impianti elettrici.

VI.3.4) Date da correggere nell'avviso originale

Punto in cui modificare le date: anziché:

leggi:

VI.3.5) Indirizzi e punti di contatto da modificare

VI.3.6) Testo da aggiungere nell'avviso originale

Punto in cui aggiungere il testo:

Testo da aggiungere:

VI.4) Altre informazioni complementari:

VI.5) Data di spedizione del presente avviso:

[31/12/2014](#) (gg/mm/aaaa) - ID:2014-173594